

Segensfeier vom 12. Januar 2021

Herzlich Willkommen zur Segensfeier. Wir begrüßen euch ab 19.15 Uhr. Die Segensfeier beginnt um 19.30 Uhr.

Nada te turbe

Na- da te tur- be, na- da te fal- ta quien a Dios tie- ne, na- da le fal- ta.

Na- da te tur- be, na- da te fal- ta so- lo Dios Bas- ta!

Tagesevangelium Markus 1,21 – 28

Sie kamen nach Kafarnaum. Am folgenden Sabbat ging er in die Synagoge und lehrte. Und die Menschen waren voll Staunen über seine Lehre; denn er lehrte sie wie einer, der Vollmacht hat, nicht wie die Schriftgelehrten. In ihrer Synagoge war ein Mensch, der von einem unreinen Geist besessen war. Der begann zu schreien: Was haben wir mit dir zu tun, Jesus von Nazaret? Bist du gekommen, um uns ins Verderben zu stürzen? Ich weiß, wer du bist: der Heilige Gottes. Da drohte ihm Jesus: Schweig und verlass ihn! Der unreine Geist zerterte den Mann hin und her und verließ ihn mit lautem Geschrei. Da erschrecken alle und einer fragte den andern: Was ist das? Eine neue Lehre mit Vollmacht: Sogar die unreinen Geister gehorchen seinem Befehl. Und sein Ruf verbreitete sich rasch im ganzen Gebiet von Galiläa.

Come healing / Leonard Cohen

O, gather up the brokenness
Bring it to me now
The fragrance of those promises
You never dared to vow

The splinters that you carried
The cross you left behind
Come healing of the body
Come healing of the mind

And let the heavens hear it
The penitential hymn
Come healing of the spirit
Come healing of the limb

Behold the gates of mercy
In arbitrary space
And none of us deserving
Of cruelty or the grace

O, solitude of longing
Where love has been confined
Come healing of the body
Come healing of the mind

O, see the darkness yielding
That tore the light apart
Come healing of the reason
Come healing of the heart

O, troubledness concealing
An undivided love
The heart beneath is teaching
To the broken heart above

And let the heavens falter
Let the earth proclaim
Come healing of the altar
Come healing of the name

O, longing of the branches
To lift the little bud
O, longing of the arteries
To purify the blood

And let the heavens hear it
The penitential hymn
Come healing of the spirit
Come healing of the limb

O let the heavens hear it
The penitential hymn
Come healing of the spirit
Come healing of the limb

*«O, sammle die Zerbrochenheit auf.
Bring sie mir jetzt.
Der Duft dieser Versprechen,
die du nie zu schwören gewagt hast.*

*Die Splitter, die du davon getragen hast.
Das Kreuz, das du zurückgelassen hast.
Komm, Heilung des Körpers!
Komm, Heilung des Geistes!*

*Und der Himmel soll es hören:
Die Bußhymne:
Komm, Heilung des Geistes!
Komm, Heilung der Glieder!*

*Seht die Tore der Barmherzigkeit,
in beliebigem Raum,
und keiner von uns verdient
die Grausamkeit oder die Gnade.*

*O, Einsamkeit der Sehnsucht,
wo die Liebe eingeengt wurde.
Komm, Heilung des Körpers!
Komm, Heilung des Geistes!*

*Oh, sieh, wie die Dunkelheit nachgibt,
die das Licht zerrissen hat.
Komm, Heilung des Verstandes!
Komm, Heilung des Herzens!*

*O, Schwierigkeiten,
die eine ungeteilte Liebe verbergen.
Das Herz darunter lehrt
das gebrochene Herz darüber.*

*Und lass den Himmel schwanken,
lasst die Erde verkünden:
Komm, Heilung des Altars!
Komm, Heilung des Namens!*

*O, Sehnsucht der Zweige,
die kleine Knospe zu heben.
O, Sehnsucht der Arterien,
das Blut zu reinigen.*

*Und der Himmel soll es hören:
Die Bußhymne:
Komm, Heilung des Geistes!
Komm, Heilung der Glieder!*

*O lass den Himmel es hören!
Die Bußhymne: Komm, Heilung des Geistes!
Komm, Heilung der Glieder»*

99 Meine Hoffnung und meine Freude

The musical score is written on three staves in a 3/4 time signature with a key signature of one flat (Bb). The melody consists of eighth and quarter notes. Chords are indicated above the notes: F, Bb, C, F, C, Bb, A7 (with a triplet of eighth notes), Dm, C, F, Bb, C, Am, Dm, Bb, C, F. The lyrics are: 'Mei-ne Hoff-nung und mei-ne Freu-de, mei-ne Stär-ke, mein Licht, Christus mei-ne Zu-ver-sicht, auf dich ver-trau-ich und fürcht mich nicht, auf dich ver-trau-ich und fürcht mich nicht.'

Mei-ne Hoff-nung und mei-ne Freu-de, mei-ne Stär-ke, mein
Licht, Christus mei-ne Zu-ver-sicht, auf dich ver-trau-ich und
fürcht mich nicht, auf dich ver-trau-ich und fürcht mich nicht.

Text: Gesang aus Taizé

Musik: Jacques Berthier

© Ateliers et Presses de Taizé, 71250 Taizé-Communauté

Geh unter der Gnade

Text und Mel: Manfred Siebald

The musical score is written for a single voice part in treble clef, with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a 4/4 time signature. The melody is simple and hymn-like, with lyrics written below the notes. The lyrics are in German and consist of a main verse and a three-line stanza.

KV: Geh' un-ter der Gna-de, geh' mit Got-tes Se-gen;
geh' in sei-nem Frie - den, was auch im-mer du tust.
Geh' un-ter der Gna-de, hör' auf Gott-tes Wor-te;
bleib' in sei-ner Nä - he, — ob du wachst o-der ruhst.
1. Al-te Stun-den, al-te Ta-ge lässt du zö-gernd nur zu-rück.
2. Neu-e Stun-den, neu-e Ta-ge, zög-gernd nur steigst du hin-ein.
3. Gu-te Wün-sche, gu-te Wor-te, wol-len die Be- glei-ter sein.
Wohl-ver-traut wie al - te Klei-der sind die dir durch Leid und Glück?
Wird die neu - e Zeit dir pas-sen? Ist sie dir zu groß, zu klein?
Doch die bes-ten Wün-sche mün-den al - le in den ei-nen ein: